



naša djeca s posebnim potrebama

# Inkluzija kao profesionalni izazov

Odgajateljice iz vrtića 'Dječja igra' pišu o svojim iskustvima vezanima uz integraciju djece s lakov mentalnom retardacijom u redovnu skupinu. Pomaci koje su ostvarile u praksi pravi su profesionalni izazov u radu odgajatelja.

Svetlana Lakoš, odgajateljica  
Tea Glancer, odgajateljica  
Dječji vrtić 'Dječja igra'  
Zagreb

Valentina tijekom igre u centru za matematiku i stolne igre

Biti odgajatelj, između ostalog, znači biti u bliskom dodiru s djecom različitih potreba, sposobnosti, iskustava i interesa.

Po prvi put u svojoj praksi susrele smo se s radom u grupi u koju su bila uključena i djeca s posebnim potrebama. Budući da utjecaji razdoblja života do polaska u školu imaju presudan značaj u pripremi djeteta za život, shvatile smo kako je naša

odgovornost ovaj put još i veća. Našle smo se u situaciji u kojoj je za nas bilo niz neodgovorenih pitanja. Računale smo na pomoć stručnjaka i literature, što nas je u prvom trenu i ohrabrilo, ali znale smo da čemo u praksi morati uložiti puno truda i dati velik dio sebe.

Međutim, u nečemu nismo trebale pomoći – bile smo spremne prihvati





djecu, osigurati im ljubav, razumijevanje i ne povredljivo doстојanstvo. Vjerujemo da raznolikost čini bogatstvo i da se svako društje razmišljanje protivi moralnom i etičkom razvoju čovjeka. Bile smo spremne na promjene koje će osnažiti našu stručnu kompetentnost. Bile smo spremne učiti iz literature, od obitelji i od djece same.

## Osmišljavanje strategije

U našu stariju mješovitu skupinu uključeno je dvoje djece s posebnim potrebama: Valentina i Žarko. Dijagnosticirana im je laka mentalna retardacija. Dijagnoza nije ohrabrujuća, no mi nismo krenule od onoga što ta djeца ne mogu, već od toga što bi ona mogla svladati i što će im u životu biti od najveće koristi. Započele smo s promatranjem i procjenom reakcija djece u različitim situacijama. Bilježile smo i pratili aktivnost djece u situacijama igre (na dvorištu, u sobi, u centrima, dok se igraju sami ili u grupi s nekoliko djece, u aktivnostima u kojima sudjeluje cijela grupa, dok sjede u kruši...). Promatrali smo odabir aktivnosti, ustrajnost u radu, sudjelovanje u igri te odabir materijala. Za uvođenje dodatnih aktivnosti koje potiču razvoj fine motorike odlučile smo se potaknuti razgovorima s roditeljima i preporukom koju smo dobile od defektologa i logopedista.

A temelju prikupljenih podataka osmišljavale smo strategije rada. Cilj nam je bio otkriti mogućnosti djece i poticati sposobnosti i vještine koje je moguće dodatno razviti.

Informacije smo bilježile videozapisima, brojanjem frekvencija (učestalost prisilnog ponašanja), skalamu procjene (kontakti s vršnjacima i odgajateljem), primjera dječjih radova i fotografijama.

## Djeca

### Valentina (7,5 godina)

Valentina je djevojčica koja je u naš došla iz drugog vrtića, tako da problema kod prilagodbe i privikavanja na

novu vrtićku sredinu nije bilo. Najsretnija je onda kad ima jednu odraslu osobu samo za sebe. U takvim situacijama pita: 'A što ćemo raditi?' Često nam se činilo kako u aktivnosti sudjeluje da bi uživala u pažnji odrasle osobe koju dobiva u takvim trenucima. Možda je razlog takvoj potrebi niz psihofizičkih oštećenja koja su joj dijagnosticirana (oštećenja vida, motorike, govorne teškoće i intelektualno zaostajanje u razvoju). U prosincu 2004. u vrtiću je doživjela napadaj (malakalost, drhtavica, bljedilo). Liječnici su ga objasnili posljedicom uzimanja terapije pa joj nakon napada preporučuju novu. Nama

ke i imitirao njihovo ponašanje. Na kraju godine uvidjeli smo kako ipak sve više sluša govor i razumije poruke koje mu se šalju. Tijekom godine koju smo proveli zajedno, napredak je bio sve uočljiviji. Bilo je dana kad je Žarko isprobavao, eksperimentirao i inicirao (rijetka agresija prema mlađoj djeti). Bilo je dana kad je na pozive na igru reagirao pozitivno i bio raspoložen za suradnju, ali i dana kad je bio umoran i neraspoložen. mor je bio osobito vidljiv na početku godine, kad je Žarko došao u našu skupinu. Potaknute dobromernim željama, postavljale smo mu previše zahtjeva. Ubroz smo naučile pratiti njegov ritam i osigurati mu odmor ako je za to bilo potrebe. U vrtić je dolazio i iz vrtića odlazio sa smiješkom na licu. Uvijek je bio veseo. Pokazao nam je koliko optimizma može biti u tako mlađom ljudskom biću.

## Slični, a toliko različiti

Ne možemo shvatiti kako se danas djeci koja imaju sličnu dijagnozu pristupa gotovo jednako – pruža im se jednak program i terapija, bez obzira na njihove individualne razlike. Iako postoji mala razlika u dijagnozi, Valentina i Žarko su dvoje potpuno različite djece. Valentina voli biti uz odrasle, a Žarko uz vršnjake. Valentina se sporazumijeva verbalno, a Žarko veoma teško. Žarko voli slušati upute i sudjelovati u radu grupe, dok Valentina izbjegava takve aktivnosti i povlači se. Valentina uživa u aktivnostima neoblikovanim materijalom, dok Žarko radije bira slagalice i umetaljke. Valentina općenito voli taktilne podražaje, dok ih Žarko izbjegava. Žarka veseli sport, a Valentinu čitanje omiljene knjige. Žarka rastuže grubost, a Valentinu kad nema djetič pažnje odgojitelja. Nabrajati bismo moglo još.

## Crtice iz prakse

Valentina je rijetko ulazila u bilo kakve interakcije s drugom djecom. Izbjegavala

**Biti odgajatelj, između ostalog, znači biti u bliskom dodiru s djecom različitih potreba, sposobnosti, iskustava i interesa.**



osmišljavale smo strategije rada. Cilj

nam je bio otkriti mogućnosti djece i

poticati sposobnosti i vještine koje je

moguće dodatno razviti.

Informacije smo bilježile videozapisima,

brojanjem frekvencija (učestalost

prisilnog ponašanja), skalamu procjene

(kontakti s vršnjacima i odgajateljem),

primjera dječjih radova i fotografijama.

se čini da su tada uslijedile i promjene u njezinom ponašanju, ali i regresija u razvoju. Nakon dugog izostanka iz vrtića, promjenila se i učestalost dolazaka (samo dva puta u tjednu). Ipak, ostala je topila i pozitivna djevojčica koja je bila u potrazi za osmijehom. Bilo je trenutaka kad je tražila puno energije od cijele okoline. Bilo je trenutaka kad nas je zabavljala i nasmijavala. Na kraju, pokazala nam je koliko je strpljenja doista u nama.

### Žarko (8 godina)

Žarko je topao i drag dječak. Svojim iskrenim osmijehom uspijeva razoružati svakoga. I kad nije mogao pronaći riječ kojima bi nešto želio reći, nasmiješio bi se i svaka bi riječ postala svušnja. Žarko je pronašao svoj specifičan način prilagodbe i vlastiti ritam praćenja svakodnevnih događanja i zahtjeva okoline. Na početku godine promatrao je vršnja-



## naša djeca s posebnim potrebama

Skala procjene za Valentinu na početku pedagoške godine (11. mjesec). Prikaz Valentinih kontaktata kako smo ih mi vidjele i bilježile.

Oblik/ponašanja	Ocjena			
	nikad	ponekad	često	uvijek
Ulazi u komunikaciju s vršnjacima		✓		
Producuje komunikaciju s vršnjacima	✓			
Promatra igru vršnjaka			✓	
Uključuje se u igru vršnjaka		✓		
Započinje igru s vršnjacima	✓			
Ulazi u komunikaciju s odgajateljem			✓	
Producuje komunikaciju s odgajateljem	✓			
Promatra igru odgajatelja i djece			✓	
Uključuje se u igru odgajatelja i djece		✓		
Započinje igru s odgajateljem	✓			

Skala procjene za Valentinu na kraju pedagoške godine (5. mjesec). Vidljiv je blag napredak. Valentine je češće ulazila u komunikaciju s drugima. Mali napredak smo bilježile i u njezinoj igri s drugima.

Oblik/ponašanja	Ocjena			
	nikad	ponekad	često	uvijek
Ulazi u komunikaciju s vršnjacima		✓		
Producuje komunikaciju s vršnjacima		✓		
Promatra igru vršnjaka			✓	
Uključuje se u igru vršnjaka	✓			
Započinje igru s vršnjacima	✓			
Ulazi u komunikaciju s odgajateljem			✓	
Producuje komunikaciju s odgajateljem		✓		
Promatra igru odgajatelja i djece			✓	
Uključuje se u igru odgajatelja i djece	✓			
Započinje igru s odgajateljem	✓			

Skala procjene na početku pedagoške godine (11. mjesec). Žarkovi kontakti s vršnjacima i odgajateljima.

Oblik/ponašanja	Ocjena			
	nikad	ponekad	često	uvijek
Ulazi u komunikaciju s vršnjacima	✓			
Započinje komunikaciju s vršnjacima	✓			
Promatra igru vršnjaka	✓			
Uključuje se u igru vršnjaka	✓			
Započinje igru s vršnjacima	✓			
Ulazi u komunikaciju s odgajateljem			✓	
Započinje komunikaciju s odgajateljem			✓	
Promatra igru odgajatelja i djece		✓		
Uključuje se u igru odgajatelja i djece	✓			
Započinje igru s odgajateljem	✓			

je zajedničke igre s vršnjacima i to je bio razlog zbog kojeg smo htjele njezin interes proširiti na vršnjaku interakciju. Interakciju smo nastojale potaknuti različitim vrtstama igara (praktična, simbolička, socijalne igrice). Poslužile smo se i različitim strategijama grupiranja kao što su grupe

za suradničko učenje, djeca partneri i individualna uputa (prema Ellen R. Daniels i Kay Stafford). Sve te strategije nisu davale očekivane rezultate. Naučinkovitija je bila individualna uputa i to isključivo kad je sudjelovala jedna od nas dvije. U skupini je bila djevojčica Antonija koja je i prema

Žarku i prema Valentini pokazivala veliku ljubav, strpljenje i toplinu. Bilo je trenutka kad je Antonija organizirala maženje ili igru 'Ringe, ringe'. Međutim, Valentino sudsudjelovanje je ostalo kratkotrajno i uviđek je tražila blizinu odrasle osobe. Tolerirale smo i povremene sukobe s drugom djecom jer smo ih 'brojale' kao kontakte Valentine s djecom. Nažalost, toliko željena interakcija s vršnjacima ostala je vrlo rijetka. Materijal koji imamo u sobi ili koji smo izradile takav je da potiče socijalne interakcije (sadržaj obiteljskog centra, kockice, didaktički materijal...), prostor je podijeljen u centre aktivnosti, pozitivno smo potkrepljivale svaki Valentinin kontakt s djecom. U čestalom Valentininih kontaktata s vršnjacima i odraslima pratile smo instrumentarijem skale procjene, kojeg smo osmisili same prema Kurikulumu za inkluziju. U čestalom kontaktata mjerile smo na početku pedagoške godine (11. m.) i na kraju (5. m.).

**U** razgovoru s Valentininim tatom Brankom saznale smo kako je Valentine logopedinja preporučila pojačan rad na području fine motorike. Zamolili smo prijedlog aktivnosti i tada nam je tata Branko počeo donositi bilježnice s grafomotoričkim vježbama koje je Valentine vježbala u sklopu vježbi s logopedinjom.

Što smo više vježbali i prelazili na složenije aktivnosti, bilo nam je sve jasnije kako te vježbe Valentine idu jako teško. Vježbe koje je radila kod kuće (spajanje dviju točika ravnom crtom) bile su izvedene gotovo pravilno, dok je u vrtiću te iste vježbe izvodila vrlo teško i nepravilno (ruka joj je drhtala, nije razumjela zadatak, koncentracija joj je brzo padala...). U otvorenom razgovoru s tatom saznali smo kako joj dio tih vježbi kod kuće oni rade ili joj drže ruku dok ih radi sama. Misili smo kako takav pristup ne odgovara ciljevima koje smo si na početku postavile. Držanje Valentine ruke nije dolazio u obzir jer smo držale kako će Valentine na taj način biti pasivna i nemotivirana. Izostajala bi i

# naša djeca s posebnim potrebama



Skala procjene za Žarka na kraju pedagoške godine (5.mjesec). Žarko je češće ulazio u komunikaciju s vršnjacima i odgajateljima, te produživo komunikaciju što je bio i početni cilj naših akcija.

Oblik ponašanja	Ocjena			
	nikad	ponekad	često	uvijek
Ulazi u komunikaciju s vršnjacima			✓	
Producuje komunikaciju s vršnjacima	✓			
Promatra igru vršnjaka		✓		
Uključuje se u igru vršnjaka		✓		
Započinje igru s vršnjacima		✓		
Ulazi u komunikaciju s odgajateljem				✓
Producuje komunikaciju s odgajateljem				✓
Promatra igru odgajatelja i djece	✓			
Uključuje se u igru odgajatelja i djece		✓		
Započinje igru s odgajateljem			✓	

Datum	Broj oblika ponašanja (frekvencija) prisilne radnje ljuđanja t.j. ljuđanja glave lijevo - desno	Ukupno	Brojanje frekvencija prisilnih radnji Žarka na početku pedagoške godine. Biležile smo ih u svakodnevinim situacijama.
03.11.04.		5	
08.11.04.		4	
12.11.04.		6	
17.11.04.		7	
24.11.04.		7	

Datum	Broj oblika ponašanja (frekvencija) prisilne radnje ljuđanja t.j. ljuđanja glave lijevo - desno	Ukupno	Brojanje frekvencija prisilnih radnji Žarka na kraju pedagoške godine. Vidljivo je smanjivanje broja prisilnih radnji u cijelom mjesecu.
06.05.05.		4	
09.05.05.		1	
19.05.05.		2	
27.05.05.		1	
30.05.05.		3	

Datum	Broj oblika ponašanja (frekvencija) prisilne radnje ljuđanja t.j. ljuđanja glave lijevo - desno	Ukupno	Brojanje frekvencija prisilnih radnji Valentine na početku pedagoške godine.
12.11.04.		6	
18.11.04.		7	
22.11.04.		3	
30.11.04.		7	

Datum	Broj oblika ponašanja (frekvencija) prisilne radnje ljuđanja t.j. ljuđanja glave lijevo - desno	Ukupno	Brojanje frekvencija prisilnih radnji Valentine na kraju pedagoške godine. Regresija u razvoju usjedila je nakon promjene terapije medicamentima, a manifestirala se povećanjem broja prisilnih radnji.
04.05.05.		7	
13.05.05.		8	
20.05.05.		8	
25.05.05.		7	

svaku namjera (voljnost i želja) koju smo shvatile poput unutrašnjeg pokretača ponašanja (prema Stanley I. Greenspan i Serena Wieder).

**Z**a razliku od Žarka, Valentina je voljela gotovo sve vrste senzoričkih doživljaja (dodire, radi s različitim smjesama i teksturama). To nam je bio vodič za uvođenje aktivnosti u sklopu novoformiranog centra koji je bio promjenjiv i prilagodljiv ovisno o interesu i potrebama. Obično je sadržavao posude s različitim smjesama (brašno, riža, sitni komadići papira...), plastične hvalatlike, plastične boce različitih otvora, kuglice različitih veličina (od jako sitnih do krupnijih), klupka vune, sita, lijevkve, ramice Montessori programa (s-gumblićima, vezicama, kopćama) te loptice (male gumene, veće spužvaste, veće gumenе čupave). Bilo nam je važno njegovati razigranost koju je Valentine sama koristila u različitim situacijama. Šakljali smo se, pravili grimase i smiješne pokrete, šaljili se i zajedno se smijali..

## Žarko

Kad je došao u vrtić, Žarko je najčešće bio povučen, pasivan i nesiguran. Žarkov govor bio je nerazumljiv. Česta je bila i komunikacija gestama i izrazom lica (govor lica i tijela, mrštenje, osmijeh, umor na licu, zabava). U početku su nam upravo roditelji govorili što nam Žarko pokušava reći. Ono što nas je s vremenom zaokupilo, bila je broj tzv. komunikacijskih ciklusa koje je Žarko zatvarao. Sve se svodilo na jednu, eventualno dvije riječi i komunikacija i interakcija bi završile. Htjeli smo proizvesti broj tih komunikacijskih ciklusa i između ostalog pojačati Žarkovo samopouzdanje.

**K**renule smo od privikavanja na Žarkov specifičan rječnik. S vremenom smo naučile što bila pokušava reći iako riječ nije bila rečena pravilno. Tad bismo sa njim ponovile odredenu riječ kako bismo mu poslale poruku da smo ga razumjeli i poslužile mu kao model koji će sljedeći put moći opona-



## naša djeca s posebnim potrebama



Žarko u igri s prijateljima

šati. Ponekad smo primjećivale njegovu nesigurnost u komunikaciji. Ipak, često se obraćao i odgajateljima i djeci. Bilo nam je važno podržati inicijativu i s vremenom je proširivati. Počele smo postavljati više pitanja (npr. 'Gdje si bio?', 'Što ste radili na sportu?', 'Što si ti vježbao?...'). Primjetile smo kako pitanja trebaju biti konkretna. Svaka apstraktnost Žarka je zbumnjivala i nije znao odgovoriti (npr. pitanja kao što su: 'Zašto?', 'Kada?' i sl.). Što je pitanje bilo određenije, Žarko je uspješnije sudjelovao u razgovoru. Često je pokazivao kako razumije poznate rečenice ('Hoćeš vode?'), a za složenije je pokazivao razumijevanje onda kada npr. ugleda predmet o kojem se govori ('Žuta zdjela na kolicima'). Ponekad smo se koristile tzv. zaigranim ometanjem. Pravile smo se kako ne razumijemo što nam Žarko pokušava reći kako

bi se morao malo više potruditi objasniti nam određenu situaciju. Vodile smo računa da ga na kraju svakako razumijemo, što je također jačalo njegov osjećaj uspješnosti. Znale smo i komentirati ono što je on u određenom trenutku radio ('Trči, skače, pleše...'), komentiranje tijeka presvlačenja

kod pripreme za sport i sl.). Povezivale smo svoje riječi s njegovim željama i naumima (ako nam je pokazivao zdjelu s juhom, komentirale smo: 'Želiš jesti?', 'Želiš jesti juhu?...').



a kraju godine rezultati su bili vrlo dobri i ohrabrujući, što nas je razveselilo i potvrdilo učinkovitost našeg rada. Jedan je vikend bio u Njemačkoj te nam je uspio prepričati diljelove puta koji su ga se posebno dojmili. Govorio je kako ih je u Njemačku autom vozio tata, te o Nikolinci koju je posjećivao u bolnici. Nikolina je u bolnici spavala i boljela ju je ruka. Taj je razgovor trajao između pet i deset minuta. S prijateljima je uspostavio specifičan odnos podrške i razumijevanja. Gotovo bi ga svaki dan netko od prijatelja pomazio i uputio mu osmijeh. Vršnjaci su s veseljem i povicima

**Na temelju prikupljenih podataka osmišljavale smo strategije rada. Cilj nam je bio otkriti mogućnosti djece i poticati sposobnosti i vještine koje je moguće dodatno razviti.**



komentirali kad bi Žarko izgovo-rio neku riječ koju dotad nikada nije uspio izgovoriti. Nadamo se kako je u nama odgajateljicama stekao također strpljive i ponosne prijateljice. Porast broja Žarkovih komunikacijskih ciklusa također smo pratile samostalno izrađenim instrumentarijem skala procjene. Kad bismo u grupi započele neku igru (slagarice, memory, sortiranje) nastojale smo da bude kratka kako ne bi izazvala zasićenje i umor. Osim toga, Žarko se jako voli igrati umetanja kuglica u bocu, pokrivalj-ka i umetaljkama. U takvim bi se trenucima često uključili i prijatelji. Žarko ih nije odbijao, čak im se veselio i bilo je dana kad mu je bilo draže igrati se s prijateljima nego s nama odgajateljicama. Žarko je imao svoje omiljene umetaljke. Nakon nekoliko dana slagao bi ih brzo i bez pogreški. Pitale smo se je li to napamet uvježbana radnja ili povezuje dijelove umetaljke s odgovarajućim oblikom. Kako bismo ga upoznale s različitim taktičkim iskustvima, pokušale smo uvesti igre pijeskom i vodom. Rijetko se uključivao, češće je bio promatrač. U takvim trenucima nismo željele narušavati njegov tempo ili mijenjati raspolaženje.

Ako je bio umoran ili manje zainteresiran, nastojale smo ga razumjeti i poštivati njegovu odluku. Također smo mu nudile crtanje s pastelama, flomasterima ili kredom. Slijili smo olovke ili gnječili male kuglice od plasteline, vježbali zakopčavanje i otkopčavanje gumbića, otvaranje i zatvaranje sa zatvaračem, otvaranje i zatvaranje raznih posuda.

## Pretvaranje u pozitivno

Dijelom smo se posvetile i tzv. prisilnom, ponavljajućem ponašanju koje se pojavljujalo i kod Žarka i Valentine. Žarko vrti glavom, a Valentine ljušta ili 'nuna' predmet u ruci (nakon promjene terapije pojavilo se pljeskanje rukama i lupanje nogama o pod).



Centar aktivnosti kojeg smo оформили за Žarka i Valentinu

upozorili kako takvo ponašanje kod Valentine i Žarka treba braniti, odlučile smo takva ponašanja pretvoriti u pozitivna. Činilo nam je kako je takvo razmišljanje bliže našim osobnim stavovima i humanističko-razvojnog pristupa. Npr. kad bi Valentine počela pljeskati rukama, pridružile bismo joj se pijesmom, brojalicom ili igrom plješkanja različitog tempa. Valentinino zadovoljstvo i uživanje u aktivnosti potvrdilo je kako su naša razmišljanja ipak bila bliza djetetu.

N a kraju godine uvidjeli smo koliko je bilo novih i do tada nepoznatih situacija u kojima su se Žarko i Valentine trebali snaći. Nerijetko su stvari koje su nama jednostavne od Žarka i Valentine tražile veliki napor i koncentraciju (npr. traženje svoje čašice za zube s oznakom).

## Zaključak

Gledajući unatrag, drago nam je što smo obogaćene za jedno profesionalno i životno iskustvo. Shvatile smo kako spoznaju koje smo stekle nisu gotov recept za naš budući rad. Za što učinkovitiji rad s djecom s posebnim potrebama, odgajatelji bi trebali posjedovati širok spektar znanja i vještina, što bi možda značilo i specijalizaciju rada na tom području (kroz različite edukacije, seminare i radionice) i usku suradnju s terapeutskim službama. Valentine i Žarko nesumnjivo su nam poklonili velik dio sebe i nadamo se kako smo im omogućile kvalitetne prilike za socijalizaciju, igru i učenje s vršnjacima. U našem zajedničkom radu upravo su ova djeca, ali i njihovi prijatelji iz grupe, izasli kao najveći pobednici.

## Literatura:

1. «Dijete, vrtić, obitelj» broj 21., Pučko otvoreno učilište Korak po korak, lipanj 2000.
2. Ellen R. Daniels, Kay Stafford: Kurikulum za inkluziju, Udruga roditelja Korak po korak za promicanje kvaliteta življenja djece i obitelji, Zagreb 2003.
3. M.J. Kostelnik, E. Omaga, B. Rohde, A. Whiren: Djece s posebnim potrebama, Educa, Zagreb, 2004.
4. Stanley I. Greenspan, Serena Wieder: Dijete s posebnim potrebama, Ostvarenje, 2003.